



SERBATOI  
*TANKS*

STAMPAGGIO  
*METAL SHEET PRESSING*

LAVORAZIONE LAMIERE  
*METAL SHEET WORKING*

CATALOGO  
*CATALOGUE*







<b>La Nostra Azienda</b> <i>Our Company</i>	<b>3</b>
<b>La Materia Prima : Acciaio Inox</b> <i>The Raw Material: Inox Steel</i>	<b>5</b>
<b>I Nostri Prodotti</b> <i>Our Products</i>	<b>7</b>
Serbatoi <i>Tanks</i>	8
Scheda Tecnica "Serbatoi Senza Staffe" <i>Technical sheet "Tanks without brackets"</i>	10
Scheda Tecnica "Serbatoi ST" <i>Technical sheet "ST tanks"</i>	12
Scheda Tecnica "Serbatoi STB" <i>Technical sheet "STB tanks"</i>	14
Scheda Tecnica "Serbatoi STV" <i>Technical sheet "STV tanks"</i>	16
Serbatoi Speciali <i>Technical sheet "Special tanks"</i>	18
Certificazioni e collaudi <i>Certifications and testing</i>	20
Trattamenti <i>Treatments</i>	21
Stampaggio <i>Metal sheet pressing</i>	24
Raccorderia <i>Fittings</i>	28
Lavorazione Lamiera <i>Metal sheet working</i>	29
<b>Contatti</b> <i>Contacs</i>	<b>31</b>



# La nostra azienda

## Our company



Siamo un'azienda italiana che si impegna nella costruzione di **serbatoi in ACCIAIO INOX per aria compressa e gas compressi per il settore farmaceutico e alimentare, per automazione pneumatica e compressori.**

Nasciamo nel 1996 grazie all'esperienza trentennale del titolare nel mondo della meccanica e dell'aria compressa e grazie al sostegno di tutta la sua famiglia.

**Oggi ABS ITALIA SERBATOI è un'azienda esperta nella progettazione e nella produzione di serbatoi in acciaio inossidabile (ACCIAIO INOX) di elevata qualità e sicurezza.**

Grazie alla maturità e alla serietà della nostra équipe di tecnici e operai esperti siamo in grado di progettare e produrre una **vasta gamma di prodotti standard** e di **realizzare prodotti speciali**, appositamente studiati in funzione delle specifiche necessità e idee del cliente.

ABS ITALIA SERBATOI è certa di poter fornire ai propri clienti non solo un prodotto finito di alta qualità e sicurezza, ma anche di poterli supportare con consigli e consulenze tecniche sull'utilizzo dei serbatoi.

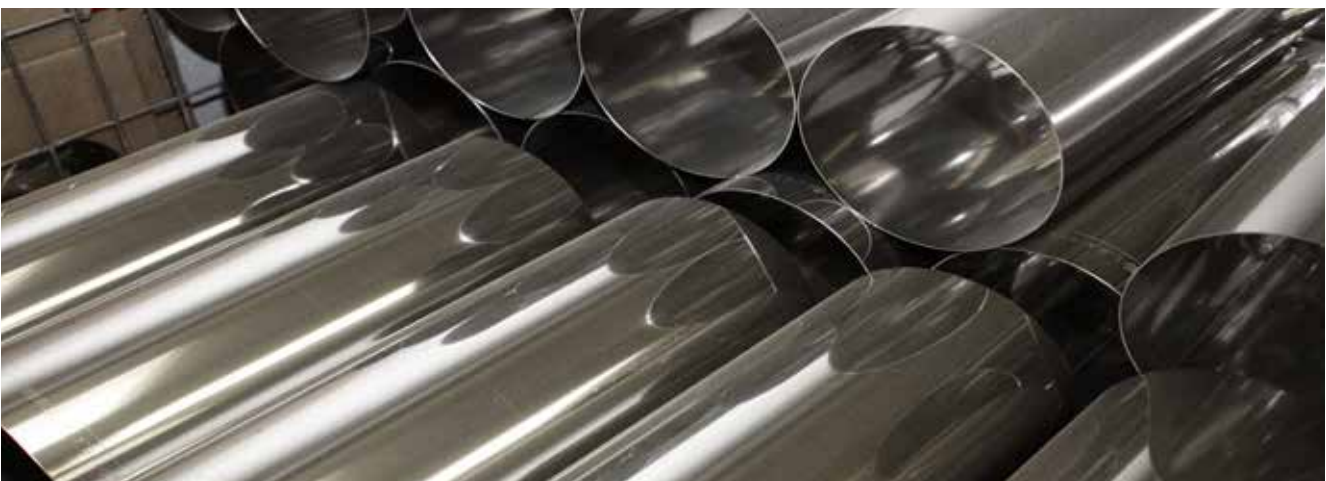
*We are an Italian company responsible for the construction of **stainless steel tanks for compressed air and compressed gases for the pharmaceutical and food industry, for pneumatic automation and compressors.***

*We began our activity in 1996 thanks to the thirty-year experience of the owner in the mechanical and compressed air field and with the support of his entire family.*

*Today **ABS ITALIA SERBATOI is an expert in the design and production of stainless steel tanks (INOX STEEL) of high quality and safety.***

*Thanks to the maturity and professionalism of our team of skilled technicians and workers, we are able to design and produce a **wide range of standard products as well as to manufacture special products** specifically designed in accordance with the particular needs and ideas of the customer.*

*ABS ITALIA SERBATOI is confident that it can provide its customers not only with a finished product of high quality and reliability, but also to give them support with suggestions and technical advice on the usage of the tanks.*



# La materia prima : solo acciaio inox

## *The raw material: only stainless steel*

Per la costruzione dei nostri prodotti utilizziamo esclusivamente **acciaio inossidabile (ACCIAIO INOX)**, una lega a base di ferro e carbonio che unisce le proprietà meccaniche tipiche degli acciai al carbonio con caratteristiche peculiari di resistenza alla corrosione.

Le proprietà fondamentali degli acciai inossidabili sono:

- Ottima resistenza alla corrosione
- Facilità di ripulitura
- Ottimo coefficiente igienico
- Facile lavorabilità e forgiabilità

I vari acciai inox differiscono in base alla percentuale degli elementi chimici che costituiscono la lega. Tra gli acciai più comunemente utilizzati si distinguono:

*For the construction of our products we utilize exclusively **stainless steel (INOX STEEL)**, an alloy based on iron and carbon that combines the typical mechanical properties of carbon steels with peculiar characteristics of resistance to corrosion.*

*The fundamental properties of stainless steels are-*

- Excellent corrosion resistance*
- Ease of cleaning*
- Excellent hygienic efficiency*
- Easy machinability and forgeability*

*The various stainless steels differ according to the percentage of the chemical elements that make up the alloy. Among the most commonly used steels are recognizable:*

<b>Acciaio/Steel</b>	<b>Cr</b>	<b>Ni</b>	<b>C</b>	<b>Mo</b>
304	18%	10%	0,05%	/
304L (Low Carbon)	18%	10%	< 0,03%	/
316	16%	11,3% - 13%	/	2% - 3%
316L (Low Carbon)	16,5% - 18,5%	10,5% - 13,5%	< 0,03%	2% - 2,25%
Duplex	18% - 32%	4,5% - 7%	/	2,5% - 4%

ABS ITALIA SERBATOI è in grado di lavorare tutte le tipologie di acciaio inossidabile sopraelencate scegliendo per ogni progetto l'acciaio con le caratteristiche più indicate.

*ABS ITALIA SERBATOI is able to work all the above listed types of stainless steel choosing the most suitable steel characteristics for each project.*





# I nostri prodotti

*Our products*

## Serbatoi

*Tanks*

Serbatoi senza staffe *Tanks without brackets*

Serbatoi ST *ST tanks*

Serbatoi STB *STB tanks*

Serbatoi STV *STV tanks*

Serbatoi Speciali *Special Tanks*

## Certificazioni e collaudi

*Certifications and testing*

## Trattamenti

*Treatments*

Stampaggio  
*Metal sheet pressing*

Raccorderia  
*Fittings*

Lavorazione lamiera  
*Metal sheet working*

# Serbatoi Tanks

La nostra gamma di serbatoi standard comprende differenti volumetrie.

La nostra filosofia è quella di offrire al cliente un prodotto che non sia un semplice serbatoio ma che fornisca soprattutto un valore aggiunto sia sotto il punto di vista dell'**alta qualità** sia della **massima sicurezza**.

Perseguiamo l'obiettivo di costruire **prodotti top di gamma** che soddisfino al meglio le richieste del cliente. Il nostro ufficio tecnico infatti si avvale dei più avanzati software di progettazione per rispondere con competenza e puntualità anche ai clienti più esigenti.

*Our range of standard tanks includes different volumes.*

*Our philosophy is to offer the customer a product that is not simply a tank but that, above all, provides added value from both the **high quality** and the **utmost safety** points of view.*

*We pursue the goal of building **top of the range products** that best meet the customer's requests. Our technical department, in fact, makes use of the most advanced design software in order to respond with competence and punctuality even to the most demanding customers.*





**Tutti i nostri serbatoi vengono sempre sottoposti a rigorosi controlli di qualità e collaudo prima della vendita per garantire la massima efficienza e sicurezza.**

La nostra produzione standard prevede serbatoi di varie dimensioni per diametro e lunghezza, con un volume compreso tra un minimo di 1 litro e un massimo di 700 litri. Realizziamo inoltre serbatoi speciali su richiesta con lo scopo di soddisfare tutte le esigenze del cliente.

Siamo anche in grado di progettare e fornire tutta la raccorderia standard e speciale e svolgiamo lavori di carpenteria metallica, prestando particolare attenzione alla lavorazione della lamiera per offrire un prodotto curato in ogni dettaglio e realizzato a regola d'arte.

***All our tanks are always subjected to rigorous quality controls and testing before sale to ensure maximum efficiency and safety.***

*Our standard production includes tanks of various sizes with regards to diameter and length, with a volume between a minimum of 1 litre and a maximum of 700 litres. Moreover, we produce special tanks on demand which are able to meet all customer needs.*

*In addition we are able to design and supply all types of standard and special fittings and what's more, we carry out metal carpentry work, paying particular attention to sheet metal processing in order to provide a product that is followed in every detail and carried out to perfection.*

# Serbatoi senza staffe



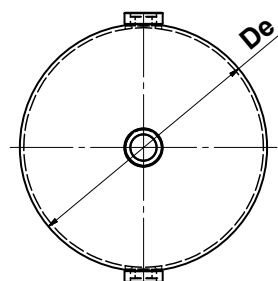
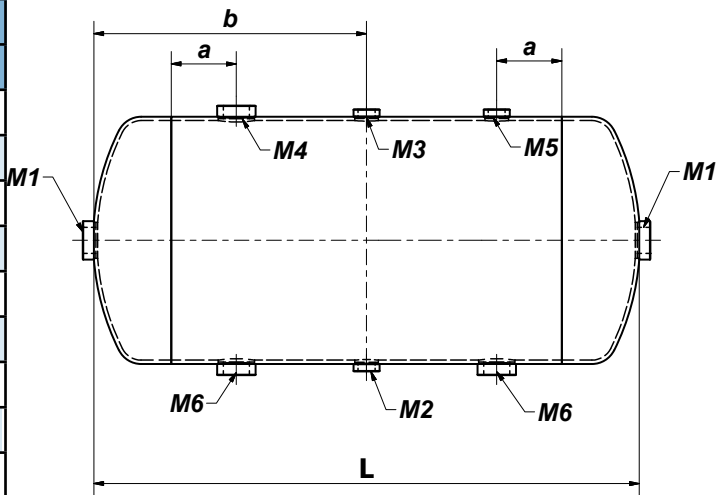
N°	ARTICOLO	De	L	Volume	a	b
		mm	mm	Litri	mm	mm
1	SE082022004	82	220	1		
2	SE100019004	100	190	1.5		
3	SE130010004	130	100	1		
4	SE130013004	130	130	1.5		
5	SE130017504	130	175	2		87,5
6	SE140022004	140	220	3		110
7	SE150035004	150	350	5		175
8	SE160022004	160	220	4		110
9	SE170056004	170	560	10		280
10	SE190033004	190	330	8.5		165
11	SE190042004	190	420	12		210
12	SE200052004	200	520	15		260
13	SE220054004	220	540	19		270
14	SE245040004	245	400	17		200
15	SE245054004	245	540	24		270
16	SE300045004	300	450	30	50	50
17	SE300076004	300	760	50	50	50
18	SE315069004	315	690	50	50	50
19	SE330065004	330	650	50	50	50
20	SE330125004	330	1250	100	50	50
21	SE360074004	360	740	70	50	50
22	SE400125004	400	1250	150	50	50
23	SE500110004	500	1100	200	50	50
24	SE500150004	500	1500	280	50	50
25	SE600180004	600	1800	480	50	50
26	SE700200004	700	2000	730	50	50

(\*) n° 1 manicotto di scarico.

(\*) n° 1 unloading sleeve.

# Tanks without brackets

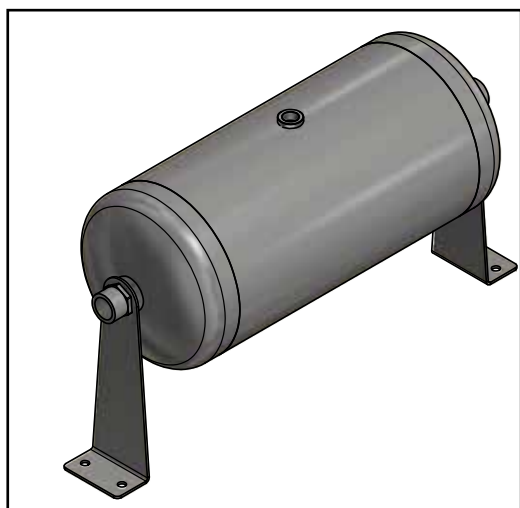
M1	M2	M3	M4	M5	M6
inch	inch	inch	inch	inch	inch
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"	1/4"				
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"



# Serbatoi ST con staffe da avvitare

Le "ST" sono staffe ad avvitare che forniscono stabilità al serbatoio. Si montano ai due manicotti presenti sulle calotte mediante due raccordi.

*The ST TANKS have brackets to screw on thus providing stability to the tank. They are mounted onto the two sleeves present on the tank heads using two joints.*

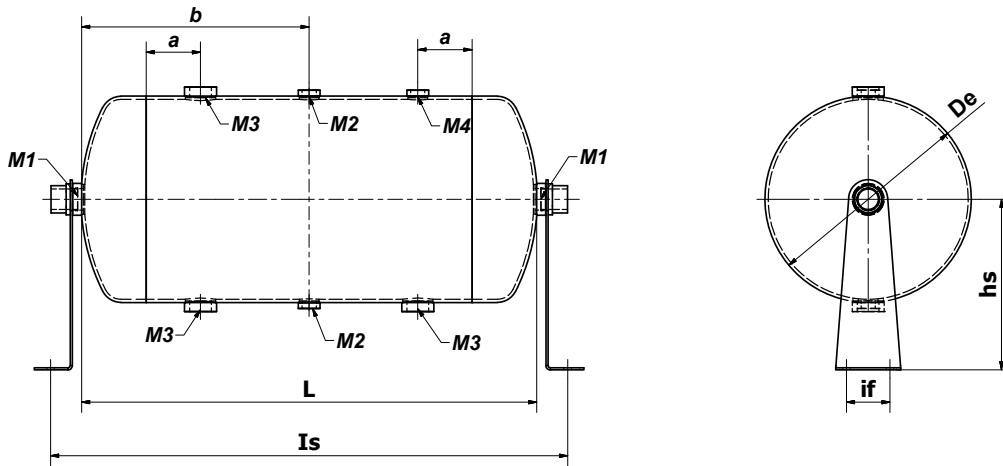


N°	ARTICOLO	De	L	Volume	a	b
		mm	mm	Litri	mm	mm
1	SE082022004-ST	82	220	1		
2	SE100019004-ST	100	190	1.5		
3	SE130010004-ST	130	100	1		
4	SE130013004-ST	130	130	1.5		
5	SE130017504-ST	130	175	2		87,5
6	SE140022004-ST	140	220	3		110
7	SE150035004-ST	150	350	5		175
8	SE160022004-ST	160	220	4		110
9	SE170056004-ST	170	560	10		280
10	SE190033004-ST	190	330	8.5		165
11	SE190042004-ST	190	420	12		210
12	SE200052004-ST	200	520	15		260
13	SE220054004-ST	220	540	19		270
14	SE245040004-ST	245	400	17		200
15	SE245054004-ST	245	540	24		270
16	SE300045004-ST	300	450	30	50	50
17	SE300076004-ST	300	760	50	50	50
18	SE315069004-ST	315	690	50	50	50
19	SE330065004-ST	330	650	50	50	50
20	SE330125004-ST	330	1250	100	50	50
21	SE360074004-ST	360	740	70	50	50
22	SE400125004-ST	400	1250	150	50	50
23	SE500110004-ST	500	1100	200	50	50
24	SE500150004-ST	500	1500	280	50	50
25	SE600180004-ST	600	1800	480	50	50
26	SE700200004-ST	700	2000	730	50	50

(\*) Su richiesta le staffe vengono fornite con due riduzioni coniche per il montaggio: M 1/2 - F 1/2.

(\*) On request, the brackets are supplied with two conical reductions for installing: M 1/2 - 1/2 F.

# ST tanks with brackets to screw on



M1	M2	M3	M4	M5	M6
inch	inch	inch	inch	inch	inch
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"	1/4"				
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"

lf - interasse fori (*)	ls - interasse staffe	hs - altezza staffe
mm	mm	mm
40	**	120
40	**	120
40	**	120
40	**	120
40	**	120
40	**	120
40	**	120
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175
40	**	175

# Serbatoi STB con staffe a saldare

Le "STB" sono staffe a saldare sul mantello e offrono la possibilità di montare e posizionare il serbatoio per applicazioni differenti.

*The STB TANKS have brackets to weld on to the cylinder and these offer the possibility to mount and position the tank for various applications.*

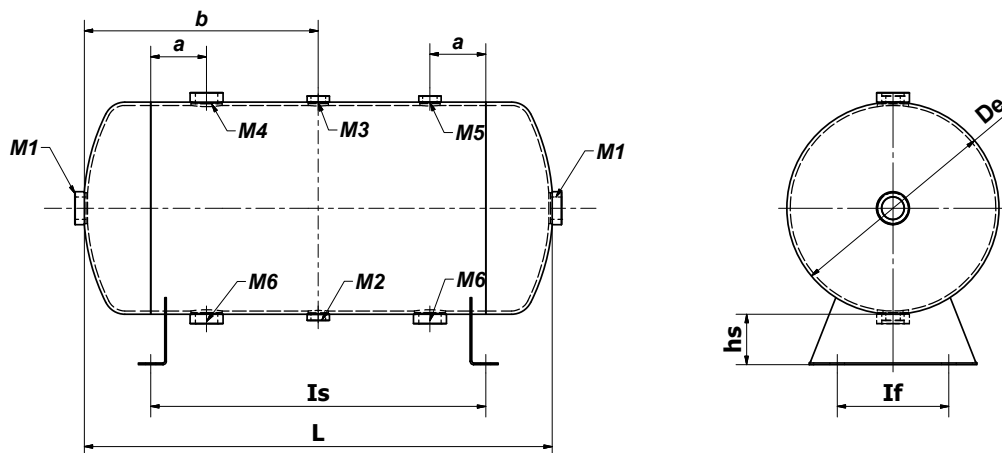


N°	ARTICOLO	De	L	Volume	a	b
		mm	mm	Litri	mm	mm
1	SE082022004-STB	82	220	1		
2	SE100019004-STB	100	190	1.5		
3	SE130010004-STB	130	100	1		
4	SE130013004-STB	130	130	1.5		
5	SE130017504-STB	130	175	2		87,5
6	SE140022004-STB	140	220	3		110
7	SE150035004-STB	150	350	5		175
8	SE160022004-STB	160	220	4		110
9	SE170056004-STB	170	560	10		280
10	SE190033004-STB	190	330	8.5		165
11	SE190042004-STB	190	420	12		210
12	SE200052004-STB	200	520	15		260
13	SE220054004-STB	220	540	19		270
14	SE245040004-STB	245	400	17		200
15	SE245054004-STB	245	540	24		270
16	SE300045004-STB	300	450	30	50	50
17	SE300076004-STB	300	760	50	50	50
18	SE315069004-STB	315	690	50	50	50
19	SE330065004-STB	330	650	50	50	50
20	SE330125004-STB	330	1250	100	50	50
21	SE360074004-STB	360	740	70	50	50
22	SE400125004-STB	400	1250	150	50	50
23	SE500110004-STB	500	1100	200	50	50
24	SE500150004-STB	500	1500	280	50	50
25	SE600180004-STB	600	1800	480	50	50
26	SE700200004-STB	700	2000	730	50	50

(\*) Fori asolati.  
(\*) Slotted holes.



# STB tanks with brackets to weld



M1	M2	M3	M4	M5	M6
inch	inch	inch	inch	inch	inch
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"					
1/2"	1/4"				
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1/2"	1/4"	1/4"			
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"	3/4"		3/4"	3/4"	
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"
1"		3/4"	3/4"	1/4"	3/4"

lf - interasse fori (*)	ls - interasse staffe	hs - altezza staffe
mm	mm	mm
60	50	35
60	60	35
60	60	35
60	60	35
60	160	40
60	120	40
60	260	40
80	180	45
80	200	45
80	225	45
80	260	45
80	220	50
80	225	50
150	210	50
150	470	50
150	225	50
150	330	50
150	800	50
180	450	60
180	800	60
220	800	60
220	1100	60
225	1350	60
300	1500	70

# Serbatoi STV con staffe per posizionamento verticale

Le "STV" sono staffe che permettono il posizionamento verticale del serbatoio e le due aperture danno libero accesso al manicotto di scarico posizionato sulla calotta inferiore.

*The STV TANKS have brackets that allow the vertical positioning of the tank and the two openings give free access to the discharge sleeve positioned on the lower head.*



N°	ARTICOLO	De	L	Volume	a
		mm	mm	Litri	mm
1	SE082022004-STV	82	220	1	
2	SE100019004-STV	100	190	1.5	
3	SE130010004-STV	130	100	1	
4	SE130013004-STV	130	130	1.5	
5	SE130017504-STV	130	175	2	87,5
6	SE140022004-STV	140	220	3	110
7	SE150035004-STV	150	350	5	175
8	SE160022004-STV	160	220	4	110
9	SE170056004-STV	170	560	10	280
10	SE190033004-STV	190	330	8.5	165
11	SE190042004-STV	190	420	12	210
12	SE200052004-STV	200	520	15	260
13	SE220054004-STV	220	540	19	270
14	SE245040004-STV	245	400	17	200
15	SE245054004-STV	245	540	24	270
16	SE300045004-STV	300	450	30	50
17	SE300076004-STV	300	760	50	50
18	SE315069004-STV	315	690	50	50
19	SE330065004-STV	330	650	50	50
20	SE330125004-STV	330	1250	100	50
21	SE360074004-STV	360	740	70	50
22	SE400125004-STV	400	1250	150	50
23	SE500110004-STV	500	1100	200	50
24	SE500150004-STV	500	1500	280	50
25	SE600180004-STV	600	1800	480	50
26	SE700200004-STV	700	2000	730	50



# Serbatoi Speciali

Realizziamo serbatoi a partire dal disegno del cliente che possono differire dagli standard anche per quanto riguarda la raccorderia, i sistemi flangiati, le staffe e il volume. In base alle indicazioni del cliente siamo in grado di fornire il prodotto che meglio soddisfa ogni necessità.

**Anche i nostri prodotti speciali sono forniti con certificazione di conformità.**

*Furthermore we construct tanks according to the customer's design. These can differ from the standard tank even for the fittings, the flanged systems, the brackets and the volume. According to the customer's specifications, we can provide the product that best meets their needs.*

***Our special products, too, are supplied with Certification of Conformity.***



# Special tanks



# Certificazioni e collaudi

## Certifications and testing

Tutti i nostri serbatoi sono collaudati e conformi al codice di calcolo ASME VIII Div.1/Ed.2015, alla Normativa Europea 2014/68/UE (ex PED 97/23/CE) e alla norma UNI EN 286-3.

I processi di saldatura e il personale addetto sono qualificati in accordo alle norme UNI EN ISO 15614-1:2004/A2:2012 e UNI EN ISO 14732:2013; certificati da BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A.

*All our tanks are tested and compliant with the calculation code ASME VIII Div.1/Ed.2015, the European Regulation 2014/68 /EU (former 97/23/EC) and the UNI EN 286-3 standard.*

*The welding processes and the personnel are qualified according to the UNI EN ISO 15614-1:2004/A2:2012 e UNI EN ISO 14732:2013; certified by BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A.*



# Trattamenti *Treatments*



Sia sui prodotti standard sia sui prodotti speciali abbiamo la possibilità di effettuare trattamenti particolari per rendere il prodotto finale **più resistente** ma anche **più elegante e gradevole alla vista**.

Su esplicita richiesta in fase di ordine, possono essere eseguiti trattamenti supplementari quali: decapaggio, lucidatura, elettrolucidatura, granigliatura, satinatura e verniciatura.

*On both standard and special products, we are in a position to carry out supplementary treatment in order to make the final product not only **more resistant** but also **more elegant and pleasing to the eye**.*

*On express request during the order, additional treatments can be carried out, such as pickling, polishing, electro-polishing, shot blasting, satinizing and painting.*

## DECAPAGGIO

Operazione che viene effettuata per eliminare, tramite soluzioni di acido cloridrico, le impurità derivanti dai processi di fabbricazione e l'ossidazione dovuta al trattamento a caldo, saldatura nel nostro caso.

## LUCIDATURA

Finitura che leviga e rende lucida la superficie in acciaio, può essere eseguita sia manualmente sia con attrezzature.

## ELETTROLUCIDATURA

Processo galvanico che consiste in un passaggio continuo di corrente all'interno di una miscela di acidi appositi per consentire un livellamento dei picchi di rugosità del metallo. Attraverso il trattamento elettrochimico si ottengono superfici con le seguenti caratteristiche: esenti da tensioni; con assenza di microinclusioni; passive chimicamente; prive di bave microscopiche; facilmente pulibili; a basso attrito; riflettive ed esteticamente gradevoli.

## PICKLING

*This operation is performed in order to eliminate, by means of hydrochloric acid solutions, the impurities resulting from the manufacturing processes and the oxidation due to the heat treatment, the welding in our case.*

## POLISHING

*A finishing touch that smoothes and makes the steel surface glossy, and this can be carried out either manually or using special equipment.*

## ELECTROPOLISHING

*A Galvanic process consisting in a continuous passage of current within a mixture of specific acids in order to level the roughness peaks of the metal. Using electro-chemical treatment, it is possible to obtain surfaces with the following characteristics: tension free; absence of micro inclusions; chemically passive; absence of microscopic burrs; easy to clean; low friction; reflective and aesthetically pleasing.*





## **GRANIGLIATURA**

Processo di pulitura, irruvidimento e indurimento (pallinatura) di una superficie proiettando delle particelle denominate "graniglia" mediante aria compressa o forza centrifuga. La particolarità della granigliatura è il fatto di rendere totalmente antiraffio il serbatoio.

## **SATINATURA**

Lavorazione superficiale effettuata con spazzole composte esclusivamente da fili metallici rotanti, immersi in olio e smeriglio che permette la finitura di superfici in lega leggera.

## **VERNICIATURA**

Come standard forniamo il colore RAL 5017 (Blu traffico), sono anche disponibili colori personalizzati su richiesta.

**Ogni trattamento è da richiedere al momento dell'ordine in modo da facilitare le fasi di lavorazione.**

## **SHOT BLASTING**

*Process of polishing, roughening and hardening (shot peening) of a surface by throwing particles called "grit" by means of compressed air or centrifugal force. The peculiarity of the shot blasting is to make the tank completely scratch resistant.*

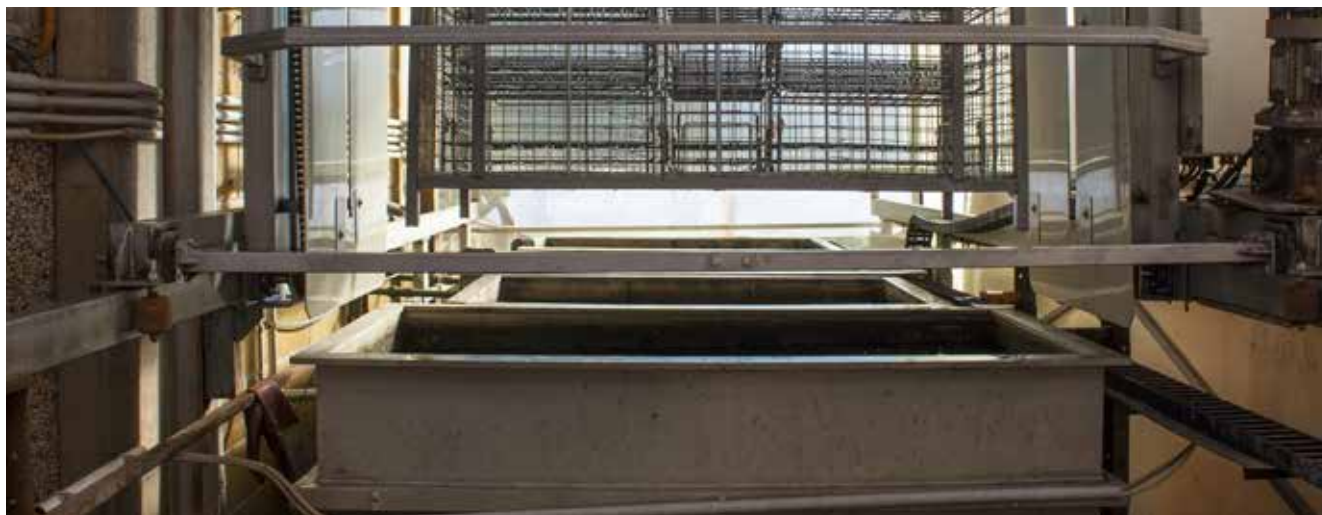
## **SATINIZING (Satin Finishing)**

*Surface treatment carried out with brushes composed exclusively of rotating metal wires, immersed in oil and emery which allows the finishing of surfaces of light alloy.*

## **PAINTING**

*We supply RAL 5017 color (Traffic blue) as standard, but custom colors are also available on request.*

***Each phase of treatment should be requested on placing the initial order in order to facilitate the stages of processing.***



# Stampaggio

## Metal sheet pressing

### Fondi bombati standard

#### Fondi di tipo E (torosferici)

I nostri fondi standard vengono realizzati a freddo per imbutitura (fondo stampato) e coprono una gamma di diametri da 82 mm a 400 mm. I fondi bombati possono essere forniti con bordi grezzi, rifilati o bordati e possono inoltre essere forati su richiesta.

Realizziamo internamente i nostri fondi bombati servendoci di presse oleodinamiche Gigant e Galdabini fino a 400 ton e presse Mossini; disponiamo inoltre di bordatrici Omera per bordare i fondi da noi stampati.

Tutti i fondi bombati vengono realizzati sia in acciaio AISI304 sia in acciaio AISI316.

### Standard dished heads

#### Dished head type E (torispherical)

*Our standard heads are made through cold deep-drawing (pressed head) and cover a range of diameters from 82 mm to 400 mm. The dished heads can be supplied with raw edges, trimmed or edged and can also be drilled on request.*

*We produce our dished heads internally by means of Gigant and Galdabini hydraulic presses up to the weight of 400 tons and Mossini presses. In addition we have Omera edgebander for beading the heads we forge.*

*All dished head are done both with stainless steel AISI 304 and AISI 316.*

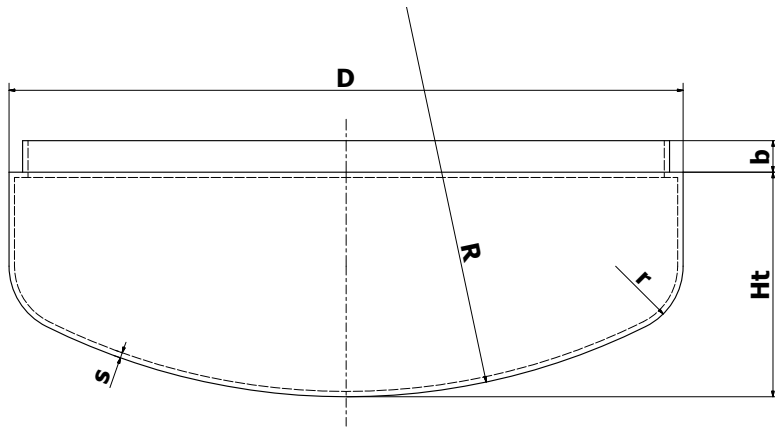


La rifilatura è consigliata sia per raggiungere l'esatta altezza del fondo sia per ottenere la perfetta planarità dei bordi, mentre la bordatura consente un ottimale inserimento nella virola.

*Trimming is recommended both to reach the exact height of the bottom and in order to obtain the perfect flatness of the edges, while the edge banding allows an optimal insertion into the cylinder.*

# Fondo di tipo E (torosferico)

## Dished Head type E (torispherical)

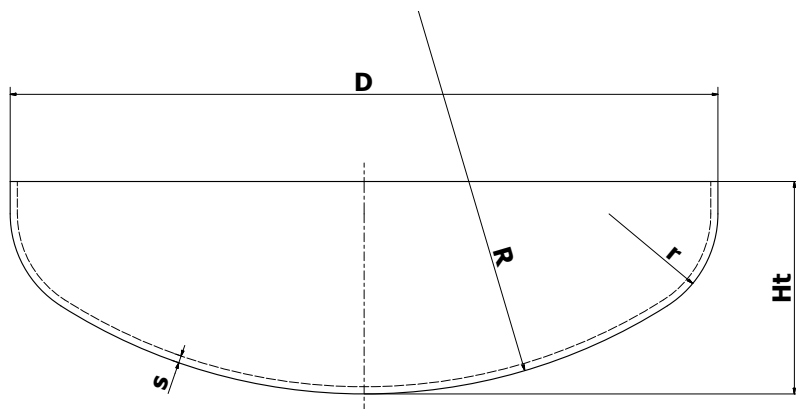


$$R=D \quad r=D/10$$

D	s	R	r	Ht	b	note
82	1	112	6	26		rifilate
	2	112	6	26		rifilate
108	2	108	10	30		rifilate
130	1	130	13	50		rifilate
	1	130	13	50	7	
	1	130	13	65	7	
	1	130	12	87,5	7	
140	1	140	14	50	7	
150	1	150	15	45	7	
160	1	160	16	50	7	
	1,2	160	16	50	7	
	2	160	16	40		rifilate
170	1	170	17	50	7	
190	1,2	190	19	68	7	rifilate
194	2	194	19	40		rifilate
200	1,2	200	20	75	7	
220	1,2	220	22	70		rifilate
242	1,2	242	24,2	65	7	
	1,5	242	24,2	135	7	
300	1,8	300	30	90	7	
315	2	315	31,5	90	7	
330	1,8	330	33	110	7	
360	2	360	36	105	7	
400	2	400	40	125	7	

# Fondo di tipo F (ellittico)

## *Dished Head type F (elliptical)*



$$R=0.8xD \quad r=D$$

D	s	R	r	Ht	b	note
200	3	160	15	90		rifilata
250	3	200	38	90		rifilata
300	3	240	46	90		rifilata

## Fondi bombati speciali

Realizziamo anche fondi bombati speciali in base alle indicazioni specifiche del cliente, costruendo internamente i nostri stampi per soddisfare ogni esigenza.

## Special dished heads

We also produce special dished heads based on the customer's specifications, preparing the moulds ourselves in order to meet every need.



# Raccorderia

## Fittings

**ABS Italia Serbatoi S.r.l.** è specializzata nella produzione di raccorderie tra cui manicotti, tronchetti, nipples, riduzioni MF, tappi M, tappi F a GAS UNI 338.

L'azienda offre differenti tipi di trattamenti come **nicelatura, cromatura, zincatura e doratura** in base al tipo di materiale.

I materiali lavorati sono acciaio inossidabile, acciaio al carbonio, acciaio legato, rame, ottone, alluminio e AVP.

ABS Italia Serbatoi S.r.l. è in grado di fornire particolari torniti o fresati da barra o tubo ed è in grado, inoltre, di realizzare prodotti speciali a disegno del cliente. Tutti i materiali impiegati nella costruzione di raccorderie sono accompagnati da certificati di qualità.

*ABS Italia Serbatoi S.r.l. is specialized in the production of fittings among which sleeves, welding nipples, MF reductions, GAS UNI 338 M plugs and F plugs.*

*The company offers different kinds of treatments such as nickel **coating, chrome plating, zinc coating and gold plating** according to the type of material.*

*Our materials are stainless steel, carbon steel, alloy steel, copper, brass, aluminium and AVP.*

*ABS Italia Serbatoi S.r.l. is able to supply rod or tube turned and milled components.*

*Moreover, the company is able to realise special products upon our customers' projects.*

*All materials have quality certificates.*



# Lavorazione lamiera

## Metal sheet working

Eseguiamo lavorazione su lamiera con macchinari e attrezzature all'avanguardia.

Per il **taglio** utilizziamo una Bystronic con laser da 1800 watt che può tagliare lamiera in ferro fino ad uno spessore di 12 mm e in acciaio inox e in alluminio fino ad uno spessore di 6 mm.

Per la **piegatura** siamo attrezzati con svariati tipi di stampi, utilizziamo una piegatrice Farina da 160 ton con 7 assi controllati e una Schiavi da 25 ton che piega fino a 1200 mm.

Disponiamo inoltre di altre attrezzature come una **cesoia**, una **punzonatrice** e **postazioni di saldatura TIG e MIG** sia manuali sia automatiche.

Su richiesta specifica del cliente siamo in grado di fornire dischi e quadrotti a misura.

Grazie alle competenze tecniche del nostro team siamo in grado di realizzare **carpenterie** non solo per i nostri serbatoi ma anche per tante altre esigenze, secondo le indicazioni fornite dal cliente.

*We process metal sheets by means of advanced machinery and equipment.*

*For **metal sheet cutting** we use a Bystronic with an 1800-watt laser that can cut iron sheet up to a thickness of 12 mm and stainless steel and aluminum up to a thickness of 6 mm.*

*For metal sheet bending we are equipped with different types of moulds, using a 160-ton Farina bending machine with 7 controlled axes and a 25-ton Schiavi machine that bends up to 1200 mm.*

*We also have other equipment such as a **shear**, a **punch press** and **TIG and MIG welding stations**, both manual and automatic.*

*On the customer's specific request we are also able to provide custom cut discs and square blanks.*

*Thanks to the technical expertise of our team, we are able to fabricate **metal components** not only for our tanks but also for many other needs, according to our customer's indication.*





## ABS ITALIA SERBATOI s.r.l.

[www.absitalia.com](http://www.absitalia.com)

**e-mail** [info@absitalia.com](mailto:info@absitalia.com)  
**C.F. / P.I.** 03448290126

### Sede legale

Via Marsala, 3  
21013 Gallarate (VA)  
**tel** +39 0331770818  
**fax** +39 0331249057

### Sede produttiva

Via Buonarroti ang. Via S.Lucio  
21050 Lonate Ceppino (VA)  
Via per Solbiate, 79  
21040 Oggiona Con S. Stefano (VA)

### **AD | Responsabile Commerciale** **CEO and Sales Manager**

Sandro Sala  
[sandro@absitalia.com](mailto:sandro@absitalia.com)

### **Responsabile di Produzione** **Production Manager**

Dott. Alessandro Grassi  
[alessandro@absitalia.com](mailto:alessandro@absitalia.com)

### **Ufficio Tecnico** **Technical Dept.**

Ing. Milena Sala  
[milena@absitalia.com](mailto:milena@absitalia.com)

### **Responsabile Amministrativa** **Administration Manager**

Antonella Pessina  
[antonella@absitalia.com](mailto:antonella@absitalia.com)

### **Ufficio Tecnico** **Technical Dept.**

Angelo Crespi  
[a.crespi@absitalia.com](mailto:a.crespi@absitalia.com)

### **Ufficio Acquisti** **Procurement Dept.**

[acquisti@absitalia.com](mailto:acquisti@absitalia.com)



[www.absitalia.com](http://www.absitalia.com)

